

**QUYẾT ĐỊNH**  
**CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN**

Căn cứ các điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;  
Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của bà Vũ Thị H và  
chị Lê Thị Th;

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện đề ngày 19/12/2022 của bà Vũ Thị Huệ;
- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 23/12/2022 về việc thỏa thuận  
giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

*Người khởi kiện:* Bà Vũ Thị H– Sinh năm: 1957

Nơi cư trú: Thôn NP, xã QN, huyện QX, tỉnh Thanh Hoá

*Người bị kiện:* Chị Lê Thị Thủy - Sinh năm: 1979

Nơi cư trú: Thôn CT, xã QB, huyện QX, tỉnh Thanh Hoá

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên  
chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại  
khoản 2 Điều 32 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

**NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải  
ngày 23 tháng 12 năm 2022 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật  
Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1.** Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản  
ghi nhận kết quả hòa giải ngày 23 tháng 12 năm 2022, cụ thể như sau:

Tính đến ngày 23/12/2022, chị Lê Thị Th còn nợ bà Vũ Thị H số tiền  
41.000.000đ (bốn mươi một triệu đồng), chị Lê Thị Th phải trả cho bà Vũ Thị  
H số tiền 41.000.000đ (bốn mươi một triệu đồng) theo phương án như sau:

Ngày 30/4/2023 trả 5.000.000đ (năm triệu đồng);

Ngày 30/8/2023 trả 10.000.000đ (mười triệu đồng);

Ngày 28/02/2024 trả 10.000.000đ (mười triệu đồng);

Ngày 30/8/2024 trả 10.000.000đ (mười triệu đồng);

Ngày 30/01/2025 trả 6.000.000đ (mười triệu đồng).

Trường hợp chị Th vi phạm bất kỳ kỳ hạn trả nợ nào như đã thoả thuận thì bà Huê có quyền làm đơn yêu cầu cơ quan Thi hành án có thẩm quyền thi hành toàn bộ số nợ trên. Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành xong quyết định, hàng tháng, chị Th còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền chưa thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự.

**2.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***

- VKSND h. QX;
- Chi cục Thi hành án dân sự h. QX;
- Các bên tham gia hoà giải;
- Lưu hồ sơ.

**THẨM PHÁN**

**Nguyễn Thanh Huyền**